



Ignacio Benedetti Cinema, S.L. Avda. Nostián—Pardiñas Nave 3. Teléfono 981 259 247. E-Mail [programacion@ibcinema.com](mailto:programacion@ibcinema.com)

boletín trimestral  
nº 27

I trimestre  
2008

tirada:2500

## EL PROGRAMA CINEMA DE NOITE CONCLUYE CON MAS DE VEINTICINCO MIL ESPECTADORES

Permite el acceso a películas de 35 mm de producción gallega a gente del rural donde no hay salas de cine.

### CITAS CINÉFILAS

Groucho Marx:

“Para evitar tener hijos, haz el amor con tu cuñada: así sólo tendrás sobrinos.”

“Sean amables con sus hijos, ellos son los que elegirán su residencia.”

“Los amigos van y vienen..., ¡los enemigos se acumulan!”

Cinema de Noite es un programa comarcal, concebido por la Dirección Xeral de Creación e Difusión Cultural, de la Consellería de Cultura e Deporte, de la Xunta de Galicia, para promocionar y difundir el patrimonio audiovisual gallego mediante la exhibición cinematográfica en 35 mm en poblaciones carentes de locales estables, con el objetivo de permitirles el acceso a auténticas proyecciones de cine de 35 mm de películas de producción gallega, y en gallego, a los habitantes de núcleos rurales sin sala de cine, con la misma calidad que en las grandes ciudades.

El programa Cinema de Noite tiene también una importante dimensión educativa, y en esta IV edición, en las cincuenta y cuatro proyecciones que se hicieron en concellos de las rutas gallegas del Camino de Santiago, la Dirección Xeral de Creación e Difusión Cultural repartió de forma gratuita 10.800 bolsas con mas de 32.000 libros de temática gallega y mas de veinte mil CD o DVDs de música gallega, en una labor de difusión masiva de la cultura gallega histórica por su extensión y muy interesante desde el punto de vista de la mercadotecnia.

120 sesiones de cine. Las ciento veinte proyecciones de Cinema de Noite se llevaron a cabo siguiendo un reparto comarcal, cubriendo toda la geografía gallega, en villas sin cine comercial estable. La media de espectadores por sesión fue de doscientas veinticinco personas (superadas sensiblemente en los municipios costeros), con una asistencia de mas de 25.000 espectadores del rural.

Para llevar a cabo el desarrollo de la IV Edición de Cinema de Noite, cubriendo todas las comarcas gallegas, se recorrieron algo mas de 35.000 kilómetros. Con el fin de satisfacer las necesidades de los concellos, a veces con fechas simultáneas, la Consellería de Cultura e Deporte tuvo a su disposición una flota de ocho camiones con sus correspondientes proyectores de cine de 35 mm con sus ópticas para cada formato (1.37, 1.66, 1.85 e Scope), las pancartas de la Consellería de Cultura e Deporte, las pantallas grandes para exteriores, las pantallas pequeñas para interiores o carpas, los equipos de sonido, trescientas sillas homologadas por equipo, una unidad móvil de montaje de películas





de 35 mm. –única en España--, dieciséis soportes de elevación telescópicos y todo el personal especializado de proyección, repaso y programación.

Reparto estadístico. Merece destacarse que Cinema de Noite consiguió para una película experimental como “De Profundis”, de Miguel Anxo Prado y Nani García, unos dos mil espectadores del rural gallego, una cifra sorprendente considerando que en el total del Estado español la película registró unos cuatro mil espectadores. Resulta destacable también que la película líder en la pasada edición de Cinema de Noite, “Un franco, 14 pesetas”, producida por Jorge Algora, fue pedida nuevamente para un total de catorce sesiones.

La película mas solicitada esta temporada fue la ganadora del premio Goya a la mejor cinta de animación “Pérez, o ratiño dos teus sonos”, con 40 proyecciones en 35 mm, seguida por la comedia de la productora coruñesa Formato “Mia Sarah”, con 34 proyecciones. La lista sigue con “1 franco, 14 pesetas”, 14 proyecciones; “De Profundis”, 10 proyecciones. “A casa da miña avoa”, 7 proyecciones. “Hotel Tívoli”, con 5 proyecciones; y “Concursante”, con 4 proyecciones. Los lugares y fechas de las proyecciones, así como un vídeo sonoro sobre esta edición, pueden ser consultados en la web del programa [www.cinemadenoite.com](http://www.cinemadenoite.com)

Campaña “Cine de 8 mm., memoria del siglo XX”. Como novedad este año, la Consellaría de Cultura e Deporte, siguiendo las directrices marcadas por la UNESCO, puso en marcha la primera edición de la campaña “Cine de 8 mm., memoria do século XX”, cuyo objetivo fue descubrir, restaurar y digitalizar patrimonio audiovisual filmado por gallegos en cine de súper 8, y recogido en las villas visitadas por Cinema de Noite.

La tesis de la Dirección Xeral de Creación e Difusión Cultural, secundada por la Axencia Galega do Audiovisual, es que en las películas de 8 mm está recogida la memoria de lo cotidiano del siglo pasado. Desafortunadamente, muchas de estas películas se deterioran olvidadas en trasteros y sótanos. Mientras las filmotecas se concentran en salvar parte de la producción mundial en 35 mm, se olvidan de los formatos de cine

no profesional en los que está filmada buena parte de nuestra historia cotidiana. Las películas de cine amateur no sólo capturan momentos importantes en las vidas privadas de las familias, sino que también son documentales históricos y culturales. La recuperación de películas de 8 mm es un paso en el mantenimiento de la memoria de los pueblos.

Las películas recibidas se pueden englobar en tres grandes grupos: 1) aquellas de interés histórico; 2) películas de factura semiprofesional; y 3) filmes de acontecimientos familiares. Cinema de Noite digitalizó 59.435 metros de películas de ocho milímetros.

Sorteo Cinema de Noite. En el sorteo de Cinema de Noite (autorizado por la Dirección Xeral de Interior, Subdirección xeral de xogo e espectáculos públicos), participaron de forma automática todos los espectadores que se adscribieron a la campaña “Cine de 8 mm., memoria do século XX”.

El primer premio, un praxinoscopio, fue ganado por D. Alfonso Bartolomé, y entregado en el acto de clausura del programa Cinema de Noite, que tuvo lugar en Vilaboa (Culleredo), con la presencia de D. Carlos Amoedo Souto, secretario xeral de la Consellaría de Cultura e Deporte, e de D. Celestino Poza, concelleiro de Cultura de Culleredo.

El segundo premio, un zootropo, fue para D. Ulises López Sarry, residente en Lugo, y el tercer premio, un fenasquistiscopio, fue para D. Rafael Sabugueiro.



## SAM RUEDA LA ULTIMA SECUENCIA DE "THE WEREPIG"

En los últimos números de "Flicker", que pueden ser consultados en la web de [www.ibcinema.com](http://www.ibcinema.com), hemos tenido ocasión de ir narrando, conforme se iban produciendo, los avances en el rodaje de "The werepig", nuestra última producción en stop motion, dirigida por SAM. Esta técnica de animación, que a nosotros nos gusta denominar animación intervalométrica, es un proceso extremadamente lento, pues todas las miniaturas y maquetas se construyen artesanalmente, en una labor de auténticos orfebres, para después ser animadas con movimientos infinitesimales fotograma a fotograma.

Este meticuloso trabajo de más de un año llega a su fin, con el rodaje de la secuencia de la granja (debemos aclarar, para aquellos no versados suficientemente en los intríngulis de producción, que las películas no se suelen filmar según el orden real, sino como mejor convenga para el rodaje). Un decorado para stop motion de semejante tamaño, pero con los niveles de detalle de éste, sólo ha podido ser visto antes en películas de producción británica o norteamericana. El trabajo de Ati, al frente de un equipo de artesanos en distintas artes, es el "secreto" que se esconde detrás de los minuciosos decorados como, por ejemplo, el de la granja gallega, cuyo acabado dejó mudos de asombro a los animadores que, bajo las órdenes de SAM, fueron los responsables de las distintas secuencias. ¡Y eso que venían de Aardman en Bristol, el Hollywood de la stop motion! (estudio en donde el propio SAM llegó a ser uno de los animadores mejor considerados).

SAM encara el rodaje de esta última secuencia con el mejor de los ánimos, ante el rosario de premios, nacionales e internacionales, recibidos por su anterior película para I.B.Cinema: "El ataque de los Kriters asesinos", que, aunque un trabajo menor por su

presupuesto –pero no en calidad ni en gancho cinematográfico–, ha sabido cosechar triunfos hasta en San Sebastián, codeándose con obras multimillonarias hasta de la mismísima Aardman.

Como bien conocen los lectores de "Flicker", "The werepig" narra las aventuras de unos estudiantes norteamericanos en la Galicia profunda y la conversión de uno de ellos en un hombre-cerdo. SAM se sirve de una historia de terror, narrada en clave de comedia –con multitud de guiños cinematográficos–, para glosar y reivindicar la cultura española, con ese peculiar sentido del humor característico de toda su obra (y que, en realidad, es un fiel reflejo de su personalidad). Gags made in SAM de tipo escatológico o de carácter sangriento, que resultarían repugnantos o producirían terror con cualquier otra técnica cinematográfica, ya fueran rodados en imagen real o en animación convencional o CGI, se convierten gracias al magistral uso que SAM hace de la stop motion en bromas divertidas agradables de ver en pantalla, pues, por ejemplo, el espectador percibe que un asqueroso vómito es en realidad de plastilina.

El arte de la stop motion de SAM es único a nivel mundial. Mientras, por ejemplo, las películas de Aardman presentan una estética ciertamente infantil, SAM diseña sus personajes y concibe sus historias para un público adulto y aficionado al cine, al que seduce con continuas referencias cinéfilas. Además, a diferencia de otros cineastas de stop motion, SAM procura mezclar distintas texturas en sus obras: así, los trajes de sus personajes son auténticos ropajes de tela

confeccionados a escala con, incluso, los botones de pasta presentan consistencia dura; los asientos del autobús fueron hechos en verdadero símil piel, como los originales; artilugios como herramientas son de metal fundido o tallado, como los reales... El objetivo de este ingente trabajo es que, aunque las caras de los personajes y sus manos, sean de plastilina, el



espectador se ve inmerso en la realidad de la historia al sentir como reales las distintas texturas de los materiales (otros especialistas en stop motion prefieren, por ejemplo, hacer todo el personaje de plastilina). Esta inteligentísima mezcla de materiales, con una receta tan magistral, hace de SAM un artista único en el mundo.

SAM es un gran admirador del humor de Chuck Jones, Bob Clampett, I. Freleng y, sobre todo, de Tex Avery. Como la filmoteca de I.B. Cinema es la única de Europa que posee, en soporte cine, toda la filmografía de Tex Avery (en sus distintas etapas) y casi toda la de Chuck Jones, fueron incontables las horas que todo el equipo pasó el tiempo de relax visionando estas maravillosos cartoons de los años treinta, cuarenta y cincuenta (por cierto, burócratas de las filmotecas: ¿para cuando esa gran Retrospectiva Tex Avery, este año de su Centenario?). La influencia de estos clásicos, muy especialmente de Avery, es reconocible en “The werepig”, que es capaz de reproducir, por primera en stop motion, ciertos movimientos como la modificación de la corporeidad (por ejemplo en una caída) o la cámara lenta rodada en tiempo real, nunca antes intentada por nadie en este tipo de cinematografía. Los que conocen los entresijos de un rodaje de stop motion, se sorprenden de la cantidad de animación que hay en cada secuencia de “The werepig”, y de la calidad que destila.

En los diálogos de “The werepig”, resulta patente la influencia de Nick Park y Peter Lord, los antiguos bosses de SAM en Aardman: a diferencia de lo que suele suceder con los personajes de animación, que recitan sus diálogos sin el menor error, en “The werepig” se trastabillan ocasionalmente, como ocurriría en la vida real.

La minuciosidad de este rodaje, el gran nivel de la animación, con el acabado que SAM ha sabido conseguir, se plasmará en unas copias de 35 mm muy cuidadas,

pues este tipo de obras, para ser correctamente valoradas y apreciadas, se deben admirar en pantalla grande, con la sacralidad que impone la sala oscura, a partir de una película de 35 mm., y no cometer el sacrilegio de visionarla mediante videoproyectores domésticos, caóticamente ajustados y reproduciendo sin los colores cuidadosamente elegidos durante el etalonaje final, en lo que es un insulto para el director, los artistas y los productores.



El último set de “The werepig” ha sido fotografiado en 3D por el mayor experto español en estereoscopía, el buen amigo Enrique Criado (alguno de cuyos trabajos son exhibidos en los parques temáticos Warner). Si hay una técnica cinematográfica que puede sacar el máximo partido del cine en 3D, es la stop motion. Por ello, muy probablemente, alguna de nuestras siguientes producciones en stop motion se rodará en 3D.

Nota: cuando nos referimos a 3D estamos hablando de cine en tres dimensiones para ver con gafas, y no a lo que el vulgo denomina “animación 3D”, cuya correcta denominación sería animación CGI (imagen generada por computador)



## ADAN ALIAGA DIRIGE EL VIDEO PROMOCIONAL DEL CONCELLO DE CORUÑA

I.B.Cinema fue la productora seleccionada por el concello de A Coruña para el rodaje de un nuevo vídeo promocional sobre la ciudad herculina. El encargo, que agradecemos, se acomete con un director que tiene tras de sí una ristra de valiosísimos premios internacionales, Adán Aliaga, responsable de la multipremiada "La casa de mi abuela" y que actualmente prepara, también para I.B.Cinema, el

largometraje "Stigmas". En la fotografía de la izquierda, puede verse la rueda de prensa de presentación del vídeo, con Adán Aliaga, Xosé Zapata y el concejal de Turismo del concello de A Coruña D. Enrique Tello. En la fotografía de la derecha, tomada en pleno rodaje en la Casa de los Peces, Xosé Zapata y Adán Aliaga supervisan el encuadre del cámara Justo Guisasola.



## ANDRES VICTORERO, DIRECTOR DE FOTOGRAFÍA DE "CICATRICES", NOS ESCRIBE

"Subscribo hasta la última coma de vuestro artículo, en el número 26 de Flicker, sobre las proyecciones de mala muerte en DVD a lo power point, y el impacto negativo para los espectadores: la merma de calidad de proyección va en detrimento de nuestra industria y de la percepción general que tiene la gente de nuestro cine. Una buena obra cinematográfica, proyectada en 35 mm, proporciona categoría de séptimo arte. Lo demás, es prostituir la imagen. Podría disculpar que una persona sin medios haga una proyección como buenamente pueda, pero resulta intolerable, e increíble, que un pase en la Fundación Caixa Galicia se haga en DVD ¡con material

comprado en la FNAC! (quiero suponer que con los derechos pagados). Una proyección como las de Caixa Galicia, con una calidad tan miserable, destruyendo con ceros y unos en pantalla una joya visual como "Los Amantes del Pont Neuf", resulta inadmisibile. Soy una persona que ha crecido entre aparatos electrónicos, VHS, CD, DVD, DV y HD, pero sé apreciar la calidad. Si la exhibición en estas poderosas instituciones se basa en medios domésticos, nos cargaremos todo lo maravilloso que es para nuestros sentidos el cine en estado puro" Andrés Victorero (Santiago)



Avd. Nostián-Pardiñas, Nave 3 · 15008

A Coruña · España

Tf: +34 · 981 14 23 46  
Fx: +34 · 981 14 80 67